

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

Číslo: 3213-33719/37/2007/Koz/370740105

Bratislava 17. 10. 2007



Rozhodnutie nadobudlo
právoplatnosť dňom 15. 11. 2007
.....podpis.....

ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (1), ods. (2) písm. a) bod 4., 5., 7. a 8., písm. b) bod 1., písm. c) bod 8. a podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ, a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

integrované povolenie,

ktorým povoľuje vykonávanie činností v prevádzke:

„Kotolňa na výrobu tepla a pary“

Slovenské cukrovary, s.r.o., Cukrovarská 726, 926 01 Sered'
(ďalej len „prevádzka“)

s platnosťou do začiatku kampane 2008

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: Slovenské cukrovary, s.r.o.
sídlo: Cukrovarská 726, 926 01 Sered'
IČO: 31568386

Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky je:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- udelenie súhlasu na zmenu používaných palív podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 4. zákona o IPKZ,

- udelenie súhlasu na inštaláciu technologických celkov patriacich do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia na ich zmeny a na ich prevádzku ak nepodliehajú stavebnému konaniu podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 5. zákona o IPKZ,
- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 7. zákona o IPKZ
- udelenie súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 8. zákona o IPKZ

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- konanie o povolenie vypúšťať odpadové vody a osobitné vody podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod 1. zákona o IPKZ

v oblasti odpadov:

- konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8.

Prevádzka je umiestnená v katastrálnom území Sereď na pozemkoch uvedených podľa listu vlastníctva č. 3052 na parcelách č. 3663/29,30; 3663/26; 3663/104; 3297/1; 3297/2,3,4 a v katastrálnom území Dolná Streda na pozemkoch uvedených podľa listu vlastníctva č. 3052 na parcelách č.: 2149/63,71; 2149/66,67,68; 2149/62; 2149/72; 2149/24; 2149/10; 2149/9; 2149/12,11; 2149/40; 2149/41; 2149/59; 2149/20; 1063/1; 1063/2; ktoré sú vo vlastníctve prevádzkovateľa.

Prevádzka má 100 ročnú históriu, ku ktorej nie sú k dispozícii stavebné povolenia ani kolaudačné rozhodnutia. Mesto Sereď, ako príslušný stavebný úrad vydal „Potvrdenie o existencii stavby“ listom č. 7743/ÚPaSP835/2005 zo dňa 1.7.2005, ktorým potvrdil, že objekty uvedené v prílohe 1 a 2 tohto potvrdenia sa nachádzajú v areáli bývalej Niklovej huty Sereď a sú existujúce. „Potvrdenie o existencii stavby“ s uvedením objektov uvedených v prílohe 2, bolo vydané aj stavebným úradom obce Dolná Streda zo dňa 01.07.2005, č.j.7743/ÚPaSP835/2005.

I. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti

a) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ:

1.1. Spaľovacie zariadenia s menovitým tepelným príkonom väčším ako 50 MW,

b) Kód NOSE - P: **101.03**

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:

Prevádzka je kategorizovaná podľa vyhlášky č. 706/2002 Z.z. v znení vyhlášky MŽP SR č. 410/2003 Z.z., ktorými sa vykonáva zákon o ochrane ovzdušia č. 478/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov ako jestvujúci veľký zdroj znečisťovania ovzdušia kategórie:

1.1.1 Technologické celky obsahujúce stacionárne zariadenia na spaľovanie palív s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom 50 MW a vyšším

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky

Povoľovaná prevádzka je súčasťou cukrovaru a zabezpečuje produkciu pary pre technológiu – výroby cukru, vykurovanie, ohrev teplej úžitkovej vody a výrobu elektrickej energie. Palivom je hnedé uhlie a zemný plyn naftový (ďalej ZPN).

Kotolňa je osadená dvoma dvojpalivovými kotlami K1 a K2 s palivom hnedé uhlie a stabilizačným palivom zemný plyn naftový so zauhl'ovacím a odstruskovacím zariadením.

Kotol K1 je záložný a v súčasnosti sa nepoužíva. Nie je možné súčasné používanie oboch kotlov ani z technického, ani technologického hľadiska. Menovitý tepelný príkon každého z inštalovaných energetických zariadení (kotlov 1 a 2) je 67,5 MW.

Kotly majú automatickú reguláciu spaľovania regulačnou jednotkou s možnosťou ručného režimu. Pri prípadných poruchových stavoch dôjde takmer k okamžitému zastaveniu výroby, nakoľko celé technologické zariadenie je vybavené bezpečnostnými vypínačmi, ktoré sú umiestnené na viditeľných a trvale prístupných častiach konštrukcie.

2. Opis prevádzky

Stavebné objekty:

Kotol K1

Výrobca: IBZKG Brno, ČR

Výrobné číslo/rok výroby: 7824/1961

Menovitý tepelný výkon: 75t/h, t.j. 56,6 MW

Menovitý tepelný príkon: 67,5 MW

Prevádzkovaný výkon 40 – 55 t/h

Menovitý tlak pary: 6,1 MPa

Menovitá teplota pary: 485 °C

Teplota napájacej vody: 157 °C

Účinnosť garantovaná: 84 %

Kotol K2

Výrobca: IBZKG Brno, ČR

Výrobné číslo/rok výroby: 7825/1961

Menovitý tepelný výkon: 75t/h/ t.j. 56,6, MW

Menovitý tepelný príkon: 67,5 MW

Prevádzkovaný výkon 40 – 55 t/h

Menovitý tlak pary: 6,1 MPa

Menovitá teplota pary: 485 °C

Teplota napájacej vody: 157 °C

Účinnosť garantovaná: 84 %

Druh kotla: parný s granulačným roštom na hnedouhoľný hruboprach so stabilizáciou zemným plynom

Palivo: hnedé uhlie a zemný plyn

Tlakový celok kotla tvoria: 2 ohrievače vody v trubkových zväzkoch, oceľový bubon kotla o priemere 1 600 mm, dĺžke 7 000 mm, predhrievače pary v trubkových zväzkoch, regulátor teploty pary so zmiešavacími ventilmi. V dodatkových plochách kotla sú umiestnené 2 ohrievače spaľovacieho vzduchu. Spaľovací vzduch do kotla je dopravovaný vzduchovým ventilátorom typ D1 1604/2.

Horáky

Spaľovacie zariadenie tvoria 4 ks horákov na hnedé uhlie s prídavným vzduchom, umiestnených na bočných stenách kotla v 1 rovine. Uhlie je zomleté a vysušené spalínami vo ventilátorových mlynoch typ MV 8. Horáky na zemný plyn sú vírivé s prídavným vzduchom a slúžia na nábeh kotla a stabilizáciu horenia.

Komín: výška 100 m, je vymurovaný z tehál a je spoločný pre obidva kotly.

Pri prípadných poruchových stavoch dôjde takmer k okamžitému zastaveniu výroby, nakoľko celé technologické zariadenie je vybavené bezpečnostnými vypínačmi, ktoré sú umiestnené na viditeľných a trvale prístupných častiach konštrukcie.

Regulačná stanica plynu

Zemný plyn je privádzaný z regulačnej stanice ku kotlu cez elektrošupátko a bezpečnostnú klapku. V regulačnej stanici je zemný plyn regulovaný z tlaku 2 MPa na 7 kPa. Spotreba ZP na stabilizáciu je 300 - 400 m³.h⁻¹

Skládka hnedého uhlia je tvorená betónovou plochou o rozmeroch 60 x 50 m, na ktorú sa cez výklopník dopravuje uhlie. Slúži na uloženie hnedého uhlia počas kampane. Časť uhlia je tesne pred kampanou privezená vo vagónoch a uložená na skládku. Toto množstvo – cca 5 000 t slúži ako zásoba. Ostatné množstvo uhlia je privázané v priebehu kampane a hneď dávané do spotreby.

Kapacita skládky je 40 000 t

Ročná spotreba HU je max. 35 000 t

Rozloha skládky uhlia je 3 000 m²

Doprava uhlia do mlynov je zabezpečená 4 reťazovými podávačmi uhlia. Variátor podávačov je ovládaný automatikou, ktorá udržiava stabilný tlak v kotle zmenou rýchlosti padania uhlia. Uhlie do podávačov padá z 2 zásobníkov, z ktorých každý má kapacitu 80 t uhlia. Uhlie do zásobníkov je dopravované gumovými dopravníkmi zo skládky uhlia. Hnedé uhlie je dodávané zo Sokolovského hnedouhoľného revíru z ČR.

Sklad olejov

Sklad olejov má z dvoch strán kovovú stenu a z dvoch strán murovanú stenu, betónovú podlahu bez ochranného náteru a kovovú strechu. Celková plocha skladu je 53 m², je to príručný sklad do 7 m³ horľavých kvapalín, jednoplášťová kovová nádrž o objeme 5m³ na turbínový olej používaná iba pri čistení turbíny. Záchytná jama o objeme 0,9 m³

V sklade sú skladované oleje v 200 l oceľových sudoch. Max. skladované množstvo olejov je cca 800 l.

Odkalisko

Zachytený popolček vo filtroch je vo forme hydrozmesi dopravovaný z bágrovacích jám bágrovacími čerpadlami cez struskovod na odkalisko, ktoré nie je súčasťou tohto integrovaného povolenia. ObÚŽP Galanta ako príslušný orgán štátnej vodnej správy, špeciálny stavebný úrad a príslušný orgán štátneho stavebného dohľadu na základe výsledkov štátneho stavebného dohľadu vykonaného dňa 28.8.2007 na stavbe „Sereďský cukrovar – Odkalisko strusky“ vyzval prevádzkovateľa odkaliska na zrealizovanie opatrení, ktoré sú uvedené v časti C tohto integrovaného povolenia.

Prevádzkové súbory

- mechanická úprava vody
- chemická úprava vody
- tepelná úprava vody s turbogenerátorom
- hlavná rozvodňa

Mechanická úprava vody (MÚV)

Mechanická úpravňa vody je napájaná vodou z rieky Váh 2 nátokovými kanálmi v dĺžke 100 m. Na MÚV je táto voda vyčistená od mechanických nečistôt na česlových lapačoch a pieskových filtroch. Voda z Váhu je zhromaždená v podzemnej nádrži o objeme 400 m³. Filtrovacím čerpadlom je voda prečerpaná cez pieskový filter do podzemnej nádrže prefiltrovanej (mechanickej) vody, o objeme 600 m³.

Z tejto nádrže je voda vedená podzemným potrubím – 2 vetvami:

- do technológie cukrovaru
- na úpravu vody pre výrobu pary
- na sťahovanie filtrov od popolčeka
- pre externých odberateľov.

Filtre sú pravidelne udržiavané práním.

Chemická úprava vody (CHÚV)

Slúži počas kampane na úpravu vody pre potreby kotla K2 na Voda z MÚV je privedená podzemným potrubím. Vstupuje do číriaceho reaktora typu CNII-1 KURGAJEV, kde prebieha alkalicko-dekarbonizačné čírenie vložkovým mrakom. Ako číridlo sa používa 10% síran železitý a vápenné mlieko. Prevádzky schopné sú 2 reaktory o kapacite 26 t/hod. Po vyčírení v reaktore voda prechádza cez pieskové filtre, kde sa zachytávajú preniknuté nečistoty – zrazeniny. Inštalované sú 3 pieskové filtre s prevádzkovou kapacitou 30 t/hod. Prefiltrovaná voda samospádom odteká do zásobnej nádrže dekarbonizovanej vody o objeme 320 m³. Z tejto nádrže je voda čerpaná do ionexových filtrov – katexov a anexov.

Katexový filter pracuje vo vodíkovom cykle a obsahuje 6 000 l hmoty KPS 200. Regenerácia filtrov sa vykonáva roztokom 33 %-nej kyseliny chlorovodíkovej. Inštalované sú 3 katexové filtre s prevádzkovou kapacitou 40 m³.

Anexový filter pracuje v hydroxilovom cykle a obsahuje 6 000 l hmoty WOFATIT L 150. Regenerácia týchto filtrov sa vykonáva roztokom 40 %-ného hydroxidu sodného. Inštalované sú 3 anexové filtre s prevádzkovou kapacitou 40 m³.

Deionizovaná voda je prečerpaná cez nádrž deionizovanej vody o objeme 120 m³ do teplárne pre výrobu pary.

Kvalitu upravenej vody pravidelne kontroluje laboratórium. Podľa výsledkov sa určuje regenerácia filtrov a dávkovanie chemikálií. Skutočné množstvo upravenej vody počas kampane je cca 8 t/hod. Ostatné množstvo vody pre výrobu pary tvorí vratný kondenzát z technológie cukrovaru.

Tepelná úprava vody s turbogenerátorom

Voda z CHÚV o teplote cca 10 °C je čerpadlom dopravená na tepláreň pre potreby kotlov na výrobu pary. Voda priteká do tlakovej nádrže o objeme 25 m³. Tam sa premieša s vratným kondenzátom z technológie cukrovaru. s teplotou 105 °C. Z tlakovej nádrže sa kondenzačným čerpadlom voda dopravuje cez ohrievač kondenzátov, kde sa zohreje na 135 °C, do 2 napájacích nádrží o objeme 2 x 60 m³. Osadené sú 3 kondenzačné čerpadlá. V napájacích nádržiach voda preteká cez termické odplynovacie zariadenie, kde sa parou znižuje obsah kyslíka a dohrieva sa na 157 °C. Voda z napájacích nádrží je napájacími čerpadlami dopravovaná do kotla K2. Osadené sú 3 elektronapájačky a 2 parné napájačky.

Súčasťou tepelnej úpravy vody sú rozdeľovače ostrej a protitlakovej pary, redukčné stanice pary a turbogenerátor. Para z kotla vstupuje do rozdeľovača ostrej pary o parametroch 6 MPa a 480 °C. Táto para vstupuje do turbogenerátora, kde odovzdá časť tepelnej energie na výrobu elektriny. Z turbogenerátora vystupuje para o parametroch 0,48 MPa a teplote 230 °C. V zástrekovom hrnci sa schladí na 165 °C. Para o týchto parametroch vstupuje do rozdeľovača protitlakovej pary. Osadené sú 2 redukčné stanice o výkone 75 t/hod. Zástrek pary je zabezpečený z tlakovej nádrže zástrekovými čerpadlami. Osadené sú 3 zástrekové

čerpadlá. Z rozdeľovača protitlakovej pary vystupuje para pre potreby technológie cukrovaru a na tepelnú úpravu vody .

Hlavná rozvodňa slúži na zásobovanie el. energiou cukrovaru, objektov teplárne a externých odberateľov. El. energia je nakupovaná zo Západoslovenských energetických závodov. Na hlavnú rozvodňu je privedená 2 linkami 110 kV z rozvodne Križovany a záložnou linkou 22 kV z rozvodne Trnava. Elektrická energia je vedená do podružných rozvodní, kde je na transformátoroch znížená na napätie 400 V. Súčasťou hlavnej rozvodne sú 2 transformátory s náplňou transformátorového oleja (1 x 21 200 l + 1 x 10 000 l), ktoré sú umiestnené v záchytnej vani s objemom 40 m³ a prepojené s havarijnou nádržou s objemom 80 m³. Používa sa minerálny transformátorový olej bez PCB s prídavkom inhibítora proti starnutiu.

Olejové hospodárstvo hlavnej rozvodne

Miestnosť s rozmermi 12 x 9,8 m s betónovou podlahou vyspádovanou do záchytnej nádrže, bez vybudovanej zbernej nádrže. Filtračnú jednotku tvoria 3 kovové jednoplášťové nádrže na podstavcoch. Objem jednej nádrže je 20 000 l. Skladujú sa tu: minerálny transformátorový olej bez PCB v 2 nádržiach o objeme 20 000 l pre transformátory a 1 nádrž o objeme 20 000 l slúži na skladovanie opotrebovaného oleja.

Súvisiace objekty

Sklad chemikálií

- Hydrát vápenatý – je skladovaný v sklade v objekte CHÚV v papierových vreciach. Vápenné mlieko sa zarába s vodou v miešačke o objeme cca 1500 l.
- Síran železitý 40% – je skladovaný v ocelevej pogumovanej nádrži o objeme 25 m³. Roztok síranu s vodou sa zarába v miešačke o objeme 1500 l.
- Hydroxid sodný 40% – je skladovaný v ocelevej pogumovanej nádrži o objeme 25 m³.
- Kyselina chlorovodíková 33% – je skladovaná v ocelevej pogumovanej nádrži o objeme 25 m³.

Nádrže sú umiestnené v záchytnej betónovej jame s kyselinovzdorným náterom. Odpad z regenerácie filtrov odteká do neutralizačnej jamy o objeme 20 m³, kde sa kontroluje pH a prebieha neutralizácia. Neutralizačná jama je z betónu z laminátovým povrchom.

Sklad olejov

Je to objekt s plochou 53 m² so skladovacou kapacitou do 7 m³ horľavých kvapalín všetkých tried nebezpečnosti.

3. Stručný popis prevádzky, hlavne z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia

Ovzdušie

V prevádzke pri spaľovacom procese vznikajú emisie:

- TZL (tuhé znečisťujúce látky)
- CO (oxid uhoľnatý)
- NO_x ako NO₂ (oxidy dusíka)
- SO₂ – (oxid siričitý)
- TOC (celkový organický uhlík –organické látky v plynnej fáze v odpadových plynoch)

Emisie TZL sú zachytávané odľučovačom popolčeka mechanickým – 1 sekcia, elektrostatickým – 2 sekcie, účinnosť odľučovača je 98 %.

Ochrana vôd

Pre zásobovanie prevádzky teplárne pitnou vodou slúži vybudovaný vodný zdroj v areáli prevádzkovateľa (býv. Niklová huta). Týmto zdrojom sú zásobované všetky podnikateľské subjekty v areáli. Kvalita vody je pravidelne kontrolovaná akreditovaným laboratóriom.

Technologické odpadové vody

- Odpadové vody, ktoré sa používajú na prepravu strusky a popolčeka a odpadové vody z čistenia katexových a anexových filtrov sú odvádzané spolu s popolčekom a struskou na odkalisko,

Splaškové a dažďové odpadové vody

- sú odvádzané vnútroareálovou kanalizáciou z areálu prevádzkovateľa (bývalá Niklová huta), jedným kanalizačným zberačom (pre všetky firmy, ktoré sa v tomto areáli nachádzajú) do recipientu Váh.

Odpady

V prevádzke vznikajú nasledovné odpady:

- zo *spaľovania uhlia*: popol, škvára a prach z kotlov, popolček z uhlia – ukladané na odkalisko
- z *údržbárskych prác*: opotrebované olej, znečistené absorbenty a filtračný materiál vrátane olejových filtrov- zneškodňované oprávnenými organizáciami.

Monitorovanie

Vypúšťané emisie do ovzdušia sú monitorované diskontinuálnym spôsobom merania oprávnenými organizáciami podľa platných metodík.

Prevádzkovateľ vykonáva meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd z kanalizácie a prečerpávacej stanice z celého areálu (bývalého š. p. Niklová huta Sered') na odtoku prečerpávacej stanice elektrostatickým snímačom typu KZS – 3 v uzavretom potrubí DN 400 a zároveň sleduje koncentráciu vybraných ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd podľa rozhodnutia Obvodného úradu životného prostredia Galanta č. A 2003/00361-OŽP-2506/2002-OV zo dňa 28.10.2004.

II. Podmienky povolenia

A. Všeobecné podmienky prevádzkovania

- 1.1. Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať povoľovanú prevádzku v súlade a za podmienok stanovených v tomto integrovanom povolení.
- 1.2. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať opatrenia s cieľom znižovania znečisťovania životného prostredia, najmä použitím najlepších dostupných techník (BAT) a zamedziť významnejšiemu znečisťovaniu z prevádzky.
- 1.3. Prevádzka musí byť prevádzkovaná v súlade s platnou dokumentáciou prevádzky – schválené projekty stavieb a ich zmeny, technické a prevádzkové podmienky výrobcov zariadení, prevádzkové predpisy vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami jej užívania, schválený súbor TPP a TOO, manipulačný poriadok vodných stavieb a schválený plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len havarijný plán) a s podmienkami určenými v platných rozhodnutiach príslušných orgánov štátnej správy.
- 1.4. Povoľovaná prevádzka je počas cukrovarníckej kampane nepretržitá, trojzmenná.

- 1.5. Všetky plánované zmeny charakteru alebo fungovania prevádzky alebo jej rozšírenie, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie budú podliehať integrovanému povoleniu a o tieto zmeny musí prevádzkovateľ požiadať osobitne.
- 1.6. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznamovať inšpekcii splnenie opatrení, ktoré sú uvedené v podmienkach integrovaného povolenia do jedného mesiaca po uplynutí termínu plnenia.
- 1.7. Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov v lehote do 3 mesiacov od právoplatnosti tohto povolenia.
- 1.8. Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť všetkých zamestnancov, ktorí vykonávajú povolené činnosti s obsahom integrovaného povolenia a kópiu povolenia uložiť na dostupnom mieste.
- 1.9. Prevádzkovateľ je povinný oznamovať inšpekcii všetky mimoriadne odstávky prevádzky a mimoriadne udalosti, ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie.
- 1.10. Prevádzkovateľ je povinný písomne oznámiť inšpekcii termín a spôsob vykonávania prevádzkových skúšok v prevádzke, ktoré môžu mať vplyv na zvýšené znečistenie životného prostredia.
- 1.11. Pri vykonávaní prevádzkových skúšok je potrebné zabezpečiť monitorovanie emisií do životného prostredia a zvýšený dohľad počas celej doby skúšania. V prípade ohrozenia životného prostredia okamžite prerušiť toto skúšanie.
- 1.12. V prípade zmeny prevádzkovateľa, práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť orgánu štátneho dozoru zmenu prevádzkovateľa do desiatich dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.13. Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Technicko-prevádzkové podmienky

- 2.1. Prevádzkovateľ je povinný monitorovať prevádzku v súlade so schválenou projektovou a prevádzkovou dokumentáciou, v súlade s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení, v súlade s internými prevádzkovými predpismi a podmienkami určenými v integrovanom povolení.
- 2.2. Prevádzkovateľ je povinný monitorovať a pravidelne vyhodnocovať všetky vplyvy prevádzky na jednotlivé zložky životného prostredia, sledovať produkciu emisií do ovzdušia a vôd v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia, ochrany vôd a odpadového hospodárstva a podmienok tohto rozhodnutia.
- 2.3. Meráciu a regulačnú techniku a riadiaci systém udržiavať v prevádzkyschopnom stave podľa platnej prevádzkovej dokumentácie.
- 2.4. Inšpekcia schvaľuje podľa § 8 ods. 2 písm. a) bodu 8 zákona o IPKZ Súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (ďalej STPP a TOO) na zabezpečenie ochrany ovzdušia prevádzky Kotolňa na výrobu tepla a pary, vydané pod reg. č. 2481 schválené dňa 3.10.2007 štatutárnym zástupcom spoločnosti.

3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie

3.1. Prevádzka neprekročí používanie surovín a látok uvedených v tabuľke č. 1:

Tab. č. 1

Surovina, látka, médium, energie	Maximálne množstvá za rok
Suroviny	
Hnedé uhlie	30 000 t
Zemný plyn	2 400 000 m ³
Pomocné látky	
Kompresorový olej	200 l
Prevodový olej	200 l
Hydraulický olej	100 l
Turbínový olej	400 l
Teplonosný olej	nestanovené
Hydroxid sodný 40%	30 t
Síran železitý 40%	5 t
Kyselina chlorovodíková 33%	35 t
Perlit a iné absorbenty	nestanovené
Mazacie tuky	nestanovené
Energie a médiá	
Pitná voda	1200 m ³
Technologická voda	50 000 m ³
Eklektická energia	5 000 MW
Vyrobené teplo	120 000 MWt
Vyrobená (para)	150 000 tsp

- 3.2. V prevádzke sa nesmú používať nové suroviny, nebezpečné látky a vstupné médiá bez povolenia inšpekcie.
- 3.3. Inšpekcia udeľuje súhlas na zmenu používaných palív podľa § 8 ods. (2) písm. a) bod 4. zákona o IPKZ a to na spaľovanie nízkosírnateho hnedého uhlia a zemného plynu v pomere 75-95 % hnedého uhlia a 5-25 % zemného plynu.

4. Odber vody

- 4.1. Prevádzka je zásobovaná pitnou vodou z vlastného vodného zdroja, vŕtanej studne, hĺbokej 99,6 m, ktorá je situovaná v katastrálnom území Dolná Streda. Povolené množstvo odberu podzemných vôd rozhodnutím ObÚŽP č. 990/96/Bar. zo dňa 23.7.1996 je: $Q_p = 4,0 \text{ l/s}$, $Q = 346 \text{ m}^3/\text{d}$, $Q_{\text{roč}} = 122\,830 \text{ m}^3/\text{rok}$.
- 4.2. Prevádzka je zásobovaná povrchovou vodou pre technologické účely z vodného toku Váh. Povolené množstvo odberu povrchových vôd rozhodnutím ObÚŽP č. 1164/94/95/Bar zo dňa 29.3.1995 je: $Q_p = 5,88 \text{ l/s}$, $Q_{\text{max}} = 13,07 \text{ l/s}$, $Q_{\text{roč}} = 189\,000 \text{ m}^3/\text{rok}$.
- 4.3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť meranie odberu podzemnej a povrchovej vody meradlom pre tento účel určeným (vodomerom).
- 4.4. Prevádzkovateľ je povinný mesačne viesť v prevádzkovom denníku záznamy o odbere podzemnej vody zo studne a povrchovej vody z vodného toku Váh.

5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami

- 5.1. Zabezpečiť, aby všetky vnútorné aj vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa nakladá s nebezpečnými látkami, nebezpečnými odpadmi boli zabezpečené tak, aby nedošlo k ich úniku do povrchových alebo podzemných vôd.
- 5.2. Vykonanie stavebných úprav v sklade olejov s cieľom zabezpečiť sklad zbernou nádržou podľa vyhlášky č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovuje protipožiarna bezpečnosť pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín. Termín: 04/2008
- 5.3. Prevádzkovateľ zabezpečí vykonanie skúšok tesnosti nádrží, záchytných vaní, rozvodov každých päť rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo oprave, pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.

B. Emisné limity**1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia**

- 1.1. Emisie do ovzdušia nesmú prekročiť limitné hodnoty určené v tabuľke č. 2:

Tab. č. 2

Zdroj emisií/palivo	Znečisťujúca látka*	Emisné limity [mg.m ⁻³]	Miesto vypúšťania emisií	Vzťažné podmienky
Kotol 1	TZL	100/50 ^x	komín	1)
	SO ₂	1700/1700 ^x		
	NO _x ako NO ₂	650/600 ^x		
	CO	250		
Kotol 2	TZL	100/50 ^x		1)
	SO ₂	1700/1700 ^x		
	NO _x ako NO ₂	650/600 ^x		
	CO	250		

Poznámky:

* Znečisťujúce látky: TZL – tuhé znečisťujúce látky, SO₂ – oxid siričitý, NO_x – oxidy dusíka vyjadrené ako NO₂, CO – oxid uhoľnatý

^x - Emisný limit platný od 1.1.2008

- 1) Platí pre koncentráciu vyjadrenú ako hmotnostná koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C) a referenčný obsah kyslíka 6 % obj.

- 1.2. Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia sa pri diskontinuálnom meraní považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu. Ak ide o jeden kotol s dvoma alebo viacerými spalinovodmi, za dodržanie určených emisných limitov sa považuje vyhodnotenie dodržania určených emisných limitov v každom spalinovode samostatne.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

- 2.1. Maximálny objem a znečistenie odpadových vôd vypúšťaných z prevádzky nesmie prekročiť hodnoty uvedené v rozhodnutí ObÚŽP Galanta č. A 2003/00361-OŽP-2506/2002-OV zo dňa 28.10.2004, hodnoty sú uvedené v tabuľke č. 3 a 4:

Tab. č. 3

Max. hod. prietok, l/s	Priemerný prietok, l/s	m ³ /deň	m ³ /rok
4,0	1,8	103,7	26 132,4

Tab. č. 4

Ukazovateľ*	Koncentrácia [mg/l]		Bilančné hodnoty	
	priemerná	maximálna	kg/deň	t/rok
pH	6,5	8,5	-	-
BSK ₅ (ATM)	10,0	15,0	1,04	0,26
CHSK _{Cr}	20,0	30,0	2,08	0,52
NL	15,0	20,0	1,55	0,39

* CHSK_{Cr} – chemická spotreba kyslíka stanovená dichrómanovou metódou, BSK₅ (ATM) – biochemická spotreba kyslíka za 5 dní s potlačením nitrifikácie, NL – nerozpustné látky sušené pri 105 °C

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

- 3.1. Pre prevádzkovateľa platí podmienka dodržiavania najvyššej prípustnej ekvivalentnej hladiny A hluku vo **vonkajšom** prostredí podľa zákona č. 339/2006 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií pre územia bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov výrobné zóny – pre hluk z iných zdrojov, uvedené v tabuľke č. 5.

Tab. č. 5

Najvyššie prípustné hodnoty (dB)		
Denný čas $L_{Aeq,p}$	Večerný čas $L_{Aeq,p}$	Nočný čas $L_{Aeq,p}$
70	70	70

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

1. Zmenou paliva (hnedé uhlie s obsahom síry $\leq 0,55$ %) a pomeru palív v zložení 75-95 % hnedého uhlia a 5-25 % plynu dosiahnuť predpísaný emisný limit pre emisie SO₂. Termín: trvalo
2. Prevádzkovateľ zabezpečí dodržanie emisných limitov optimalizáciou spaľovacieho procesu a zabezpečením maximálnej účinnosti spaľovacieho zariadenia podľa projektu automatizácie spaľovacieho procesu: „Modernizácia riadenia kotla K2“, vypracovaného firmou ENEKO Levice, s.r.o. v mesiaci jún 2007, ktorého cieľom je optimalizovať proces spaľovania uhlia, čím sa dosiahne lepšie využitie paliva a tým aj jeho úspora. Termín: 31.12.2009

3. Popolček, prach a škváru dopravovať do bagrovacích jám a odtiaľ struskovodom na odkalisko. Termín: počas kampane 2007
4. Popolček z odľučovača zmluvne zneškodňovať v súlade s platnými predpismi v oblasti ochrany ovzdušia a odpadového hospodárstva. Termín: kampaň 2008
5. Ukončiť prevádzku odkaliska k termínu 31.01.2008. Odkalisko možno využívať na havarijné účely v kampani 2008 maximálne po dobu 1 mesiaca (sept. – okt. 2008)
6. Doplniť a aktualizovať spracovaný prevádzkový poriadok odkaliska v termíne do 15.9.2007 a predložiť ho vodohospodárskemu orgánu.
7. Zabezpečiť geodetické zameranie výšky hrádzí odkaliska v termíne do 31.12.2007.
8. Spracovať projekt rekultivácie odkaliska v termíne do 31.12.2007 a predložiť ho na vyjadrenie všetkým dotknutým orgánom a organizáciám..
9. Zabezpečiť likvidáciu struskovodu do 30.06.2009.
10. Zabezpečiť spracovanie projektu a jeho realizáciu pre zabezpečenie právneho stavu vo vypúšťaní odpadových splaškových vôd do recipientu Váh. Termín: 30.4.2008
11. Zabezpečiť prečerpávanie brídovej vody z cukrovaru do teplárne a jej využitie v teplárni. Termín realizácie: 31.10.2007

D. Opatrenia pre nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov

1. Podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod 8 zákona č. 245/2003 Z.z. o IPKZ inšpekcia **udeluje súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy** v územnom obvode podľa tabuľky č. 6 v celkovom množstve 1 t/rok. Súhlas na nakladanie s nebezpečnými odpadmi sa udeľuje **na 3 roky od dátumu právoplatnosti tohto IP**. Platnosť súhlasu inšpekcia predĺži, a to aj opakovaně, ak nedôjde k zmene skutočností, ktoré boli rozhodujúce na vydanie súhlasu, a ak prevádzkovateľ doručí inšpekcii žiadosť o predĺženie súhlasu najneskôr tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu (podľa § 7, ods. 7 a 8 zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch).

Tab. č. 6

Číslo druhu odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
13 01 10	Nechlórované minerálne hydraulické oleje	N
13 02 05	Nechlórované minerálne, motorové, prevodové a mazacie oleje	N
13 03 10	Iné izolačné a teplonosné oleje	N
15 02 02	Absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných	N
16 06 01	Olovené batérie	N
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
16 01 07	Olejové filtre	N
16 02 13	Vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti	N

2. Pri skladovaní, zhromažďovaní a preprave nebezpečných odpadov prevádzkovateľ postupuje v súlade s platnými predpismi pre odpadové hospodárstvo vrátane vypracovania opatrení pre prípad havárie.

3. Na základe usmernenia MŽP SR svetelné zdroje s obsahom ortuti – žiarivky, ktoré boli zaradené pod katalógové číslo 06 04 04, resp. 20 01 21 je potrebné zaradiť pod katalógové číslo 16 02 13. Po nadobudnutí právoplatnosti tohto IP prevádzkovateľ opraví uvedené katalógové čísla v príslušnej dokumentácii.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

1. Prevádzkovateľ bude vykonávať pravidelnú kontrolu a údržbu elektrických zariadení, bude udržiavať zariadenia prevádzky v dobrom technickom stave.
2. Prevádzkovateľ bude efektívne využívať energie v prevádzke, pravidelne sledovať, evidovať a vyhodnocovať meranie spotreby energie.

F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Predchádzať haváriám zabezpečením vykonávaním pravidelných kontrol zabezpečovacích prvkov zariadení teplárne.
2. Zabezpečovať revízie a prehliadky tlakových častí kotla po každej kampani a realizovať doporučené opatrenia vyplývajúce zo záverov revízie.
3. Prevádzkovateľ je povinný dôsledne dodržiavať plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán) v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ochrany vôd.
4. Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať bezodkladne inšpekcii vzniknuté havárie a iné mimoriadne udalosti v prevádzke a nadmerný okamžitý únik emisií.
5. Všetky vzniknuté mimoriadne stavy a havárie musia byť zaznamenané v prevádzkovej evidencii a o každej takej udalosti musí byť spísaný záznam.
6. Stáčanie a manipulácia s chemikáliami môže byť vykonávaná iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti úniku do povrchových vôd a podzemných vôd.
7. Osoby nakladajúce s nebezpečnými chemickými látkami musia mať trvale k dispozícii platné bezpečnostné listy všetkých používaných chemických látok.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka nemá cezhraničný vplyv, podmienky sa neurčujú.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

- 1.1. Prevádzkovateľ zabezpečí monitorovanie ochrany ovzdušia diskontinuálnym periodickým meraním vypúšťaných emisií znečisťujúcich látok z kotlov 1 a 2.
- 1.2. Diskontinuálne meranie musí byť vykonávané oprávnenou osobou podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia.
- 1.3. Raz ročne počas kampane preukazovať dodržiavanie určených emisných limitov prevádzky Správou z merania uskutočneného oprávnenou organizáciou.
- 1.4. Kontrola emisií znečisťujúcich látok do ovzdušia bude vykonávaná tak, ako je uvedené v tabuľke č. 7:

Tab. č. 7

Miesto vypúšťania	Emitovaná látka	Frekvencia merania	Metódy merania
Kotol 1 a 2	SO ₂	1 x za kampaň	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp (konduktometria, interferometria, UV fluorescencia...) elektrochemicky
	NO _x ako NO ₂	1 x za kampaň	NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO ₂ meracími článkami)
	CO	1 x za kampaň	NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp, elektrochemicky
	TZL	1 x za kampaň	Manuálna gravimetrická metóda – izokinetický odber

- 1.5. Požiadavky na dodržanie emisných limitov - emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia sa pri diskontinuálnom meraní považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu.
 - 1.6. Prevádzkovateľ je povinný preukazovať inšpekcii dodržanie určených emisných limitov predložením správy z merania do 60 dní od dátumu merania.
 - 1.7. Ak prevádzkovateľ prevádzkuje chladiarenské, klimatizačné zariadenia alebo tepelné čerpadlá s obsahom regulovanej látky (ďalej len chladiace zariadenie) nad 1 kg, musí zabezpečiť pravidelné kontroly technického stavu chladiacich zariadení s obsahom chlórfluórovaných plnohalogénovaných uhlíkovodíkov každých 6 mesiacov a s obsahom chlórfluórovaných neplnohalogénovaných uhlíkovodíkov každých 12 mesiacov.
- ## **2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku**
- 2.1 Vykonávať meranie množstva vypúšťaných odpadových vôd z kanalizácie a prečerpávacej stanice z areálu Prevádzkovateľa na odtoku prečerpávacej stanice metrologicky overeným meradlom v uzavretom potrubí DN 400.

- 2.2 Sledovať koncentráciu vybraných ukazovateľov znečistenia vypúšťaných odpadových vôd z kanalizácie a prečerpávacej stanice z areálu prevádzkovateľa a dokumentovať dosiahnutie súladu s hodnotami stanovenými v Rozhodnutí Obvodného úradu životného prostredia Galanta č. A 2003/00361-OŽP-2506/2002-OV zo dňa 28.10.2004.
- 2.3 Zabezpečiť vykonávanie odberu vzoriek a analýz OV na sledovanie dodržiavania povolených limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia odpadových vôd 4 vzorky ročne akreditovaným laboratóriom.
- 2.4 Miesto, doba, početnosť, spôsob odberu a kontroly jednotlivých ukazovateľov vypúšťaných odpadových vôd:
- diskontinuálne vypúšťanie vyčistených odpadových vôd
 - výustný objekt do recipientu recipient Váh, pravý breh, výustenia 76,8 rkm
 - zlievaná vzorka počas 2 hodín, získaná zlievaním minimálne štyroch objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch.
- Metódy stanovenia ukazovateľov znečistenia odpadových vôd sú uvedené v tabuľke č. 8.

Tab. č. 8

Metódy na stanovenie ukazovateľov limitných hodnôt vo vodách	
pH	Potenciometrické stanovenie
CHSK _{Cr}	Odmerné stanovenie CHSK dichrómanom draselným, Spektrofotometrické stanovenie CHSK dichrómanom draselným. Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke
BSK ₅ (ATM)	Stanovenie kyslíka pred 5-dňovou inkubáciou a po nej v tme pri 20 °C s prídavkom alytiomočoviny (ATM) na inhibíciu nitrifikácie. Poznámka: stanovuje sa v homogenizovanej nefiltrovannej vzorke
NL	Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtre zo sklenených vlákien s veľkosťou pórov 1,0 µm, sušenie pri 105 °C. Gravimetrické stanovenie po filtrácii cez filtračnú membránu s veľkosťou pórov 0,85 - 1,0 µm, sušenie pri 105 °C.

3. Kontrola odpadov

- 3.1. Prevádzkovateľ zabezpečí kontrolu týkajúcu sa zhromažďovania odpadov (množstvo, druh, označenie) na schválených miestach 1 x za mesiac. O kontrole bude viesť záznam v prevádzkovom denníku.

4. Kontrola hluku

- 4.1. Prevádzkovateľ zabezpečí realizáciu merania hodnôt určujúcich veličín hluku na hranici areálu podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov o ochrane zdravia ľudí pred hlukom počas kampane. V prípade preukázania prekročenia najvyššej prípustnej hladiny hluku, prevádzkovateľ vykoná potrebné opatrenia na jeho zníženie.

5. Kontrola spotreby energií

- 5.1. Prevádzkovateľ bude evidovať spotrebu energií v prevádzke 1 x za mesiac a priebežne vyhodnocovať.

6. Kontrola prevádzky

- 6.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť dodržiavanie technicko-prevádzkových parametrov v súlade s dokumentáciou prevádzky, podľa bodu A.1.3. tohto rozhodnutia.

7. Podávanie správ

- 7.1. Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise zákona o IPKZ. Každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať do 15. februára v písomnej alebo elektronickej forme do integrovaného registra informačného systému.
- 7.2. Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu o zdroji podľa vyhlášky MŽP SR č. 61/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch a predkladať každoročne do 15. februára súhrn vybraných údajov z evidencií za uplynulý kalendárny rok príslušnému orgánu ochrany ovzdušia.
- 7.3. Oznamovať písomne plánovaný termín vykonania oprávneného merania inšpekcií a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia najmenej 5 pracovných dní pred jeho začatím; ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení, najviac však o päť pracovných dní, oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom.
- 7.4. Prevádzkovateľ je povinný podávať hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za obdobie predchádzajúceho kalendárneho roka inšpekcií a príslušnému obvodnému úradu životného prostredia do 31. januára nasledujúceho roka.
- 7.5. Prevádzkovateľ je povinný zasielať inšpekcií záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov do 10 dní po uzatvorení kontroly.
- 7.6. Raz ročne spracovať hodnotiacu správu o zneškodňovaní odpadových vôd a čistiarenských kalov a spolu s výsledkami meraní a rozbormi odpadových vôd v termíne do 15. februára zaslať inšpekcií.
- 7.7. Údaje o odoberaných množstvách podzemných a povrchových vôd, o vypúšťaní odpadových vôd do recipientu rieky Váh v členení na kalendárne mesiace oznamovať 1 x za rok do 31. januára nasledujúceho roka na tlačive SHMÚ.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Požiadavky na skúšobnú prevádzku sa neurčujú.
2. Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke sú obsiahnuté v platných prevádzkových predpisoch a v ďalšej dokumentácii uvedenej v bode A1.3 a F tohto rozhodnutia.

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Ak sa prevádzkovateľ rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke alebo odstrániť celú stavbu prevádzky, musí túto skutočnosť v dostatočnom predstihu písomne oznámiť inšpekcii.
2. Prevádzkovateľ musí vypracovať podrobný plán ukončenia činnosti v prevádzke alebo jej časti, tento plán musí byť predložený inšpekcii na schválenie spoločne s oznámením podľa predchádzajúceho bodu.
3. Prevádzkovateľ je povinný po odstránení technológie z prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie a uvedenia celého areálu prevádzky do uspokojivého stavu.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 8 ods. (1), ods. (2) písm. a) bod 4., 5., 7. a 8., písm. b) bod 1., písm. c) bod 8. a podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ, a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva integrované povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa - Slovenské cukrovary, s.r.o., **Cukrovarská 726, 926 01 Sered'** doručenej dňa 14. 03. 2007, zaregistrovanej pod č. 7969/07/OIPK/3213. So žiadosťou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku dňa 6.3.2007 podľa zákona o správnych poplatkoch, položka 171a, písm. b) vo výške 20 000,- Sk.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 6.06.2007 účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „**Kotolňa na výrobu tepla a pary**“

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula 11.07.2007 a zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov a v súlade s § 13 zákona o IPKZ nariadila pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie.

Na ústnom pojednávaní v danej veci konanom dňa 15.08.2007 sa zúčastnili prevádzkovateľ, dotknuté orgány, spracovateľ žiadosti. Na ústnom pojednávaní, v súlade s ustanoveniami § 13 ods.3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním

rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, podstatné podmienky rozhodnutia a písomné pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatňované k žiadosti.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 a 13 zákona o IPKZ:

- Obecný úrad Dolná Streda, – vyjadrenie listom č. 387/2007 zo dňa 8.06.2007 vo svojom vyjadrení uvádza:
 - v katastri obce sa nachádzajú – objekt teplárne, odkalisko, potrubie dopravujúce popolček a škváru na odkalisko, studňa – zdroj pitnej vody pre Cukrovary a výpustný objekt splaškových odpadových a dažďových vôd z teplárne do recipientu Váh,
 - vplyvy prevádzky považuje za silne negatívne s dopadmi na širšie prostredie,
 - prevádzkovateľ neuvádza v žiadosti plnenie požiadaviek revitalizácie a odstraňovania negatívneho ekologického zaťaženia územia (býv. Niklová huta),
 - protiprávne vypúšťanie nečistených splaškových vôd z teplárne do Váhu,
 - prebiehajúce rokovania s predstaviteľmi Cukrovaru o predĺžení skládkovania odpadov na odkalisku do roku 2009 nie ako v súlade s tým, čo sa uvádza v žiadosti (prevádzkovanie ukončené do konca roku 2007),
 - sťažnosti občanov na prevádzkovania odkaliska.
- Obvodný úrad životného prostredia Galanta, Mierové nám. 1, Galanta, ObÚŽP z hľadiska odboru ochrany prírody a krajiny nemá námietky k vydaniu IP ale upozorňuje aby v rámci realizácie projektu „rekultivácia odkaliska“ v rokoch 2007-2013 neboli v nadregionálnom biokoridore – rieky Váh vykonávané v období marec - jún žiadne zásahy do bylinnej a drevinovej vegetácie,
- ObÚŽP z hľadiska ochrany ovzdušia odporúča realizovať projekt „Plynová kotolňa ...“, ku ktorému sa úrad vyjadril dňa 7.12.2005 listom č. A 2005/01723/OÚŽP-1738/2005, nakoľko predmetná prevádzka je najväčším producentom emisií SO₂ v okrese Galanta (255 t v r. 2006),
- ObÚŽP z hľadiska odpadového hospodárstva upozorňuje na kategorizáciu odpadov produkovaných v predmetnej prevádzke, vedenie evidencie odpadov, plnenie povinností držiteľa odpadu podľa § 19 zákona o odpadoch, zasielanie hlásení a platení poplatkov podľa zákona č. 17/2004 Z.z. do času ukončenia prevádzkovania odkaliska,
- ObÚŽP odbor štátnej vodnej správy a odpadového hospodárstva vo svojom vyjadrení uvádza:
 - že prevádzkovateľ nepožiadala o kolaudáciu v zmysle rozhodnutia č. OÚ 98/16512-OŽP 2111/OV/Bar zo dňa 05.10.1998 o povolení zriadenia vodohospodárskeho diela „Odkalisko strusky“ a stavba nebola uvedená do trvalého užívania,
 - ďalej uvádza, že rozhodnutím ObÚŽP č. A 2003/00361-OŽP-2506/2002-OV zo dňa 24.10.2004 bolo povolené vypúšťanie odpadových vôd z areálu býv. Niklovej hutí bez čistenia do 31.12.2006, povinnosť vybudovať kanalizáciu a ČOV uloženú Slov. cukrovarom – nebola splnená a odpadové vody sú vypúšťané bez povolenia,
 - povolenie na vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z odkaliska bolo vydané dňa 31.12.2004 pod č. A 2003/00466-OŽP-2739/2002/OV
 - povolenie na odber povrchovej vody z Váhu vydal ObÚŽP v Galante dňa 29.3.1995 pod číslom ObÚŽP 1164/94/95/Bar,
 - rozhodnutím OÚ v Galante zo dňa 5.10.1998 pod. č. OÚ 98/16512-OŽP 2111/OV/Bar bolo uložené opatrenie pokračovať v rozšírenom monitoringu podzemných vôd z vrtov HM-4, SP-2, SP-4, SP-6 a SP-7,

Na základe vykonaného štátneho stavebného dohľadu zo dňa 28.08.2007 na stavbe „Sereďský cukrovar, a.s. Odkalisko strusky“ zvolaného ObÚŽP v Galante z dôvodu preverenia skutkového stavu na stavbe, kontroly dodržiavania podmienok stavebného povolenia a overenia rozsahu realizácie stavby boli prijaté opatrenia, ktoré sú premietnuté do časti C, bodov č. 6, 7, 8, 9 a 10 tohto rozhodnutia.

- ☛ Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nitra a Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Galante nemajú námietky k vydaniu integrovaného povolenia,
- ☛ Slovenský vodohospodársky podnik, š.p. odštepny závod Piešťany upozorňuje, že kotolňa Slov. cukrovarov sa nachádza v areáli bývalej Niklovej huty a spolu s desiatkami externých firiem tu sídlia nemajú doriešené zneškodňovanie splaškových vôd. Tieto sa vypúšťajú do toku Váhu spolu s ostatnými vodami a tým sa narieďujú, čo je v rozpore s vodným zákonom.
- ☛ SVP, š.p. Správa dolného Váhu, Šaľa uvádza, že rozhodnutím ObÚŽP Galanta č. A 2003/00361-OŽP-2506/2002-OV zo dňa 28.10.2004 boli uložené opatrenia „vybudovať kanalizáciu a ČOV alebo navrhnúť riešenie, ktoré odstráni nevyhovujúci stav do 31.12.2006“, ktoré neboli splnené.

Opatrenia na zabezpečenie súladu v oblasti ochrany vôd sú uvedené v časti A, bod 2.1 a časti C, bod č. 10 tohto rozhodnutia. Z tohto dôvodu je obmedzená platnosť rozhodnutia tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Vzhľadom na charakter prevádzky neboli určené opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky.

Pri porovnaní prevádzky s najlepšou dostupnou technikou (BAT) inšpekcia vychádzala z ustanovenia § 5 zákona o IPKZ a prílohy č. 3, ktoré stanovujú hľadiská pri určovaní BAT a s požiadavkami vyplývajúcimi zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd, ochrany ovzdušia, odpadového hospodárstva.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Do dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie všeobecne záväzné právne predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia správnych orgánov.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Miroslav Held
vymenovaný na zastupovanie
riaditeľa IŽP

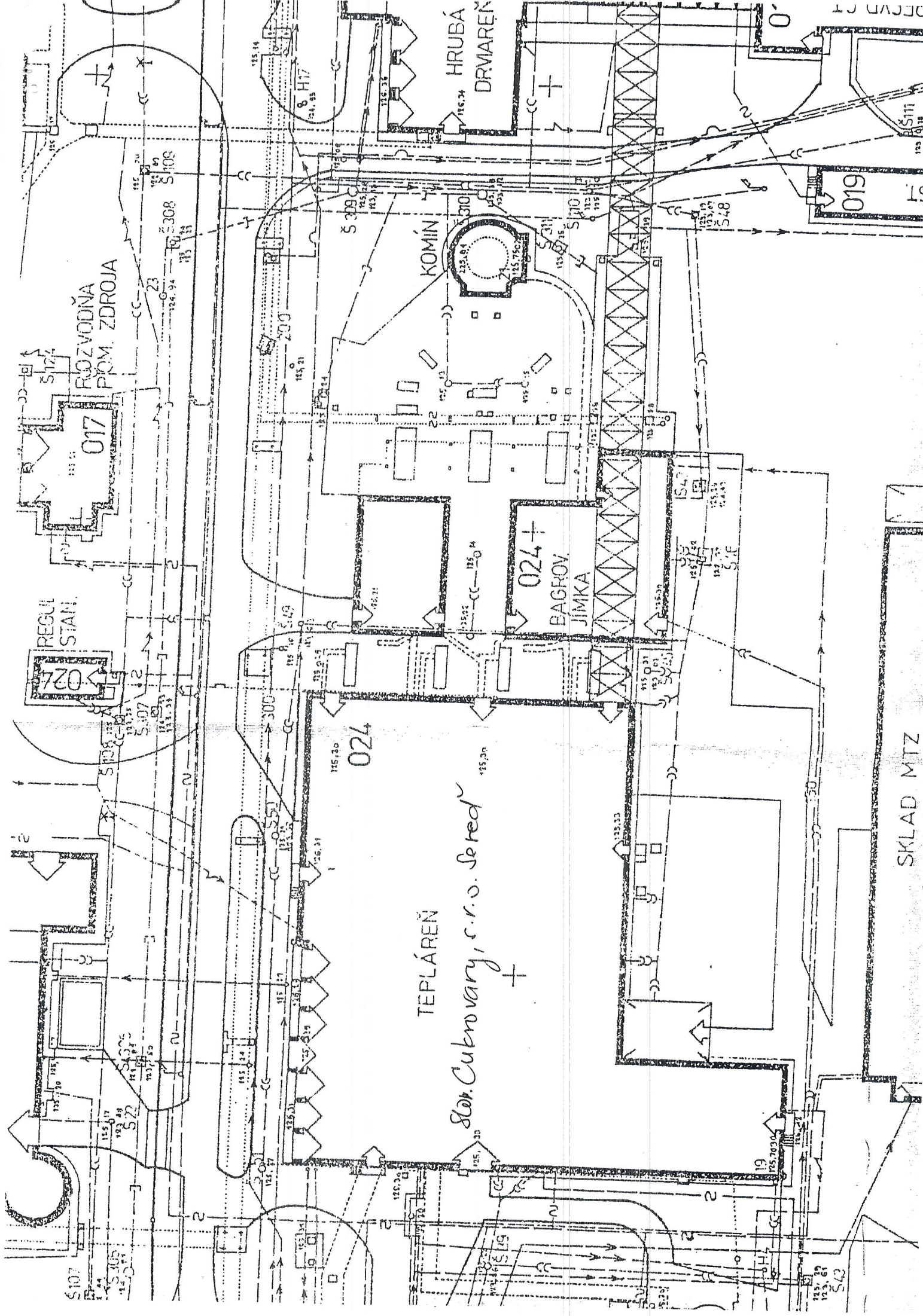
Príloha: č.1 Umiestnenie prevádzky

Doručuje sa:

1. *Prevádzkovateľ:* Slovenské cukrovary, a.s., Cukrovarská 726, 926 01 Sered'
2. *Účastníci konania:*
Obec Dolná Streda, Obecný úrad, 925 63 Dolná Streda
Mestský úrad, Námestie republiky č.1176/10, 926 01 Sered'

Po nadobudnutí právoplatnosti:

3. *Dotknuté orgány:*
 - Obvodný úrad životného prostredia Galanta, odbor ochrany ovzdušia, Mierové námestie 1, 924 01 Galanta
 - Obvodný úrad životného prostredia Galanta, odbor štátnej vodnej správy a odpadového hospodárstva, Mierové námestie 1, 924 01 Galanta
 - Obvodný úrad životného prostredia Galanta, odbor ochrany prírody a krajiny, Mierové námestie 1, 924 01 Galanta
 - Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Hodská 2352/62, 924 00 Galanta
 - Slovenský vodohospodársky podnik š.p., OZ Povodie Váhu, Nábřežie Ivana Krasku č. 834/3, 921 80 Piešťany



TEPLÁREŇ

Star. Cubnovary, c.r.o. Sereď

KOMÍN

HRUBÁ
DRVIAREŇ

ROZVODNÁ
PŮM. ZDROJA

REGUL.
STAN.

024+
BAGROV.
JIMKA

SKLAD MTZ

019

024

017

0107

019